

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550004521401**
 Date **08.04.2022**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** UJ
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

3) Delivery note no

3039137

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate **03.07.2023**
 6) Freight
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic.own
 Post
 7) Delivery
 Creationday
 30.06.2023
 14) Our Order-No.
25333422

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross **1.174,8** net **676,2**

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(/s) +/- Notes

30) Quantity

800

29) Description of delivery

Control Unit; ATDG-1-4.6

Destination

20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 21) Packing type
 10 PAL

17) Dispatch place
cHub

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

Box 946

5012803207

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **800**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **NO**
 Quantità Imballi: **40**
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: **07/07/03**
 Firma *[Signature]*

Rotation

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check



N:0000127

BVE13384

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladótól ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA <i>PETRUȚA MARINEZ</i> </div>											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230703				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1242717															
6	Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³		
			116	PAL	CMR	KFZ	ÚBÉHOR			13,180.000					
										13,180.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Készítés helye, időpontja Date and place of issue Hatvan 2023.07.03				22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan 000003018				23 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		2023 riserva di quantità									



BOSCH

EKAER Number: E2307035BBB6401

Load number: 1242717
Spedition: Schweitzer Gmbh & Co.
Truck license plate: RO AB35CYK
Container license plate: RO AB92CYK
Ship-to number: 1000911829
Magna PT S.p.A.

Transport

19147956

19147991

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2005; RO 18517892
Sebeş, Str. Căcârlei, Nr. 8
Jud ALBA - ROMANIA

VE+NAGEL S.r.l.

Via, s.r.l. - 70026 Modugno (BA)

07 LUG 2023

uto con riserva di
qualità e quantità"